

## MINISTERIE VAN ONDERWIJS

N 90 — 1376

**25 APRIL 1990. — Ministerieel besluit betreffende de getuigschriften en diploma's die worden uitgereikt door de examencommissie van de Vlaamse Gemeenschap voor het secundair onderwijs**

De Gemeenschapsminister van Onderwijs,

Gelet op artikel 59bis, § 2, 2°, van de Grondwet;

Gelet op het koninklijk besluit van 22 juni 1965 waarbij de vakken van de examens, het peil van de vereiste kennis en de vrijstellingen van ondervragingen worden bepaald, wat betreft de examencommissie van de Staat voor het hoger middelbaar onderwijs, zoals gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 6 november 1987 houdende inrichting van de examencommissie van de Staat voor het secundair onderwijs;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980, de wet van 16 juni 1989 en de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid de modellen vast te stellen van de getuigschriften en diploma's die vanaf de eerste zitting 1990 door de examencommissie van de Vlaamse Gemeenschap voor het secundair onderwijs worden uitgereikt,

Besluit :

**Artikel 1.** De getuigschriften en diploma's, uitgereikt door de examencommissie van de Vlaamse Gemeenschap voor het secundair onderwijs, worden opgesteld overeenkomstig de modellen, bepaald in de hiernavolgende bijlagen aan onderhavig besluit :

- 1° bijlage 1 : getuigschrift van lager secundair onderwijs (algemeen, technisch en kunstsecundair onderwijs);
- 2° bijlage 2 : getuigschrift van lager secundair onderwijs (beroepssecundair onderwijs);
- 3° bijlage 3 : getuigschrift van hoger secundair onderwijs (algemeen, technisch en kunstsecundair onderwijs);
- 4° bijlage 4 : getuigschrift van hoger secundair onderwijs (beroepssecundair onderwijs);
- 5° bijlage 5 : bekwaamheidsdiploma dat toegang verleent tot het hoger onderwijs;
- 6° bijlage 6 : diploma voor toelating tot het examen van kandidaat-burgerlijk ingenieur.

**Art. 2.** De in voornoemde modellen tussen haakjes vermelde nummering verwijst naar de onderrichtingen die voorkomen in bijlage 7.

**Art. 3.** Alle getuigschriften en diploma's worden in langsrichting gedrukt op formaat A4 (210 × 297 mm).

**Art. 4.** Het ministerieel besluit van 11 december 1987 betreffende de getuigschriften en diploma's die worden uitgereikt door de examencommissie van de Staat voor het secundair onderwijs, wordt opgeheven.

**Art. 5.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1990.

Brussel, 25 april 1990.

D. COENS

Bijlage 1

VLAAMSE GEMEENSCHAP — KONINKRIJK BELGIE

GETUIGSCHRIFT VAN LAGER SECUNDAIR ONDERWIJS

Onderwijsvorm : ..... (1)  
 \*  
 Onderverdeling : ..... (2)

In naam van de Vlaamse Executieve,

De examencommissie van de Vlaamse Gemeenschap voor het secundair onderwijs, ingesteld bij artikel 6bis, § 1 2°, van de gecoördineerde wetten op het toekennen van de academische graden en het programma van de universitaire examens, bevestigt dat .....

geboren te ....., op

geslaagd is voor het examen over de leerstof van het derde leerjaar van de bovenvermelde onderwijsvorm en onderverdeling, ingericht met het oog op het uitreiken van het getuigschrift van lager secundair onderwijs.

Zij bevestigt dat al de wettelijke en reglementaire voorschriften werden nageleefd.

Gegeven te ....., op

De examinatoren

De secretaris,

De voorzitter,

Stempel van de examencommissie.

De houder

## Bijlage 2

## VLAAMSE GEMEENSCHAP — KONINKRIJK BELGIE

## GETUIGSCHRIFT VAN LAGER SECUNDAIR ONDERWIJS

Onderwijsvorm : beroepssecundair onderwijs

Onderverdeling ..... (2)

In naam van de Vlaamse Executieve,

De examencommissie van de Vlaamse Gemeenschap voor het secundair onderwijs, ingesteld bij artikel 6bis, § 1, 2°, van de gecoördineerde wetten op het toekennen van de academische graden en het programma van de universitaire examens, bevestigt dat .....

geboren te .....

, op .....,  
geslaagd is voor het examen over de leerstof van de algemene vakken van het derde leerjaar en de leerstof van het vierde leerjaar van de bovenvermelde onderwijsvorm en onderverdeling, ingericht met het oog op het uitreiken van het getuigschrift van lager secundair onderwijs

Zij bevestigt dat al de wettelijke en reglementaire voorschriften werden nageleefd.

Gegeven te

op .....

De examinatoren,

De secretaris,

De voorzitter,

Stempel van de examencommissie

De houder,

Bijlage 3

VLAAMSE GEMEENSCHAP — KONINKRIJK BELGIE

GETUIGSCHRIFT VAN HOGER SECUNDAIR ONDERWIJS

Onderwijsvorm : ..... (1)  
Onderverdeling : ..... (2)

In naam van de Vlaamse Executieve,

De examencommissie van de Vlaamse Gemeenschap voor het secundair onderwijs, ingesteld bij artikel 6bis, § 1, 2<sup>o</sup>, van de gecoördineerde wetten op het toekennen van de academische graden en het programma van de universitaire examens, bevestigt dat .....  
geboren te ....., op .....  
geslaagd is voor het examen over de leerstof van het vijfde en zesde leerjaar van de bovenvermelde onderwijsvorm en onderverdeling, ingericht met het oog op het uitreiken van het getuigschrift van hoger secundair onderwijs.

Zij bevestigt dat al de wettelijke en reglementaire voorschriften werden nageleefd.

Gegeven te ....., op .....

De examinatoren,

De secretaris,

De voorzitter,

Stempel van de examencommissie.

De houder,

Bijlage 4

VLAAMSE GEMEENSCHAP — KONINKRIJK BELGIE

GETUIGSCHRIFT VAN HOGER SECUNDAIR ONDERWIJS

Onderwijsvorm : beroepssecundair onderwijs

Onderverdeling : ..... (2)

In naam van de Vlaamse Executieve,

De examencommissie van de Vlaamse Gemeenschap voor het secundair onderwijs, ingesteld bij artikel 6bis, § 1, 2°, van de gecoördineerde wetten op het toekennen van de academische graden en het programma van de universitaire examens, bevestigt dat ..... geboren te ....., op ..... geslaagd is voor het examen over de leerstof van het zesde leerjaar van de onderverdeling : ..... van het beroepssecundair onderwijs en de leerstof van het zevende leerjaar van de bovenvermelde onderwijsvorm en onderverdeling, ingericht met het oog op het uitreiken van het getuigschrift van hoger secundair onderwijs.

Zij bevestigt dat al de wettelijke en reglementaire voorschriften werden nageleefd.

Gegeven te ....., op .....

De examinatoren,

De secretaris,

De voorzitter,

Stempel van de examencommissie.

De houder,

Bijlage 5

VLAAMSE GEMEENSCHAP — KONINKRIJK BELGIE

BEKWAAMHEIDSDIPLOMA DAT TOEGANG VERLEENT TOT HET HOGER ONDERWIJS

In naam van de Vlaamse Executieve,

De examencommissie van de Vlaamse Gemeenschap voor het secundair onderwijs, ingesteld bij artikel 6bis, § 1, 2<sup>o</sup>, van de gecoördineerde wetten op het toekennen van de academische graden en het programma van de universitaire examens, bevestigt dat.....  
.....  
geboren te ..... , op.....  
houder van ..... (3)  
geslaagd is voor het examen, ingericht met het oog op het uitreiken van het bekwaamheidsdiploma dat toegang verleent tot het hoger onderwijs.

Zij bevestigt dat al de wettelijke en reglementaire voorschriften werden nageleefd.

Gegeven te ....., op .....

De examinatoren,

De secretaris,

De voorzitter,

Stempel van de examencommissie.

De houder,

## Bijlage 6

## VLAAMSE GEMEENSCHAP — KONINKRIJK BELGIE

## DIPLOMA VOOR TOELATING TOT HET EXAMEN VAN KANDIDAAT-BURGERLIJK INGENIEUR

In naam van de Vlaamse Executieve,

De examencommissie van de Vlaamse Gemeenschap voor het secundair onderwijs, ingesteld bij artikel 5, § 2, van de gecoördineerde wetten op het toekennen van de academische graden en het programma van de universitaire examens, bevestigt dat .....

geboren te ....., op .....,  
geslaagd is voor het examen, ingericht met het oog op het uitreiken van het diploma voor toelating tot het examen van kandidaat-burgerlijk ingenieur.

Zij bevestigt dat al de wettelijke en reglementaire voorschriften werden nageleefd.

Gegeven te ....., op .....

De examinatoren,

De secretaris,

De voorzitter,

Stempel van de examencommissie

De houder,

## Bijlage 7

## Onderrichtingen voor het invullen van de getuigschriften en diploma's

- (1) Eén van de volgende onderwijsvormen vermelden : « algemeen secundair onderwijs », « technisch secundair onderwijs », « kunstsecundair onderwijs »;
- (2) de term « onderverdeling » slaat zowel op een studierichting van het secundair onderwijs van het type I of afdeling van het secundair onderwijs van het type II van een door de Vlaamse Gemeenschap ingerichte, gesubsidieerde of erkende instelling voor secundair onderwijs, waarvan het programma het voorwerp van het examen heeft uitgemaakt, als op het programma van de examencommissie, goedgekeurd door de Gemeenschapsminister van Onderwijs, waarop het examen betrekking heeft gehad;
- (3) één van de volgende studiebewijzen vermeld :
- « een gehomologeerd getuigschrift van hoger secundair onderwijs » (algemeen, technisch of kunstsecundair onderwijs);
  - « een door de examencommissie van de ... (\*) uitgereikt getuigschrift van hoger secundair onderwijs » (algemeen, technisch of kunstsecundair onderwijs) (\*) = in te vullen hetzij « Staat », hetzij « Vlaamse Gemeenschap »;
  - « een gehomologeerd getuigschrift van hoger middelbaar onderwijs »;
  - « een door de examencommissie van de Staat voor het hoger middelbaar onderwijs uitgereikt getuigschrift van hoger middelbaar onderwijs »;
  - « een gehomologeerd diploma van een hogere secundaire technische school »;
  - « een door de examencommissie van de Staat voor het hoger secundair technisch onderwijs uitgereikt diploma van een hogere secundaire technische school »;
  - « een gehomologeerd diploma uitgereikt onder de door de Ministers van Onderwijs bepaalde voorwaarden door een instelling voor hoger secundair kunstonderwijs »;
  - « een getuigschrift dat toegang verleende tot één van de academische graden, vermeld in artikel 5 van de gecoördineerde wetten op het toekennen van de academische graden en het programma van de universitaire examens, uiterlijk in 1965 behaald, overeenkomstig de vóór 1 januari 1965 vigerende bepalingen »;
  - « een in 1965 uitgereikt gehomologeerd getuigschrift van moderne humaniora (economische afdeling) »;
  - « een in 1965 uitgereikt bewijs van slagen in de voorbereidende proef tot het examen van kandidaat in de handelswetenschappen ingericht door de examencommissie van de Staat voor het hoger middelbaar onderwijs »;
  - « een gehomologeerd diploma van bewaarschoolonderwijzeres »;
  - « een diploma van bewaarschoolonderwijzeres uitgereikt door de examencommissie van de Staat voor het normaalonderwijs voor bewaarschoolonderwijzeressen »;
  - « een buitenlands studiegetuigschrift of diploma, door de Gemeenschapsminister van Onderwijs of zijn gemachtigde gelijkwaardig verklaard met ... (\*) » ( (\*) = hier dient één van de bovenvermelde getuigschriften of diploma's, naargelang van het geval, te worden ingevuld ) ».



## TRADUCTION

## « MINISTERIE VAN ONDERWIJS »

F 90 — 1376

**25 AVRIL 1990. — Arrêté ministériel relatif aux certificats et diplômes délivrés par le jury de la Communauté flamande de l'enseignement secondaire**

Le Ministre communautaire de l'Enseignement,

Vu l'article 59bis, § 2, 2°, de la Constitution;

Vu l'arrêté royal du 22 juin 1985 déterminant, en ce qui concerne le jury d'Etat de l'enseignement moyen supérieur, les matières des examens, le niveau des connaissances exigées et les dispenses d'interrogation, tel qu'il a été modifié;

Vu l'arrêté royal du 6 novembre 1987 portant organisation du jury d'Etat de l'enseignement secondaire;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980, par la loi du 16 juin 1989 et par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence de fixer les formules des certificats et diplômes délivrés par le jury de la Communauté flamande de l'enseignement secondaire à partir de la première session 1990,

Arrête :

**Article 1er.** Les certificats et les diplômes délivrés par le jury de la Communauté flamande de l'enseignement secondaire sont établis conformément aux formules prévues aux annexes jointes au présent arrêté :

- 1° annexe 1 : certificat d'enseignement secondaire inférieur (enseignement secondaire général, technique et artistique);
- 2° annexe 2 : certificat d'enseignement secondaire inférieur (enseignement secondaire professionnel);
- 3° annexe 3 : certificat d'enseignement secondaire supérieur (enseignement secondaire général, technique et artistique);
- 4° annexe 4 : certificat d'enseignement secondaire supérieur (enseignement secondaire professionnel);
- 5° annexe 5 : le diplôme d'aptitude à accéder à l'enseignement supérieur;
- 6° annexe 6 : le diplôme d'admission à l'examen de candidat-ingénieur civil.

**Art. 2.** Le numérotage figurant entre parenthèses sur les formules précitées renvoie aux instructions de l'annexe 7.

**Art. 3.** Tous les certificats et diplômes sont imprimés dans le sens de la longueur sur format A4 (210 × 297 mm).

**Art. 4.** L'arrêté ministériel du 11 décembre 1987 relatif aux certificats et diplômes délivrés par le jury d'Etat de l'enseignement secondaire est abrogé.

**Art. 5.** Le présent arrêté produit ses effets à partir du 1er janvier 1990.

Bruxelles, le 25 avril 1990.

D. COENS

Annexe 1

VLAAMSE GEMEENSCHAP — KONINKRIJK BELGIE

GETUIGSCHRIFT VAN LAGER SECUNDAIR ONDERWIJS

Onderwijsvorm: ..... (1)

Onderverdeling: ..... (2)

In naam van de Vlaamse Executieve,

De examencommissie van de Vlaamse Gemeenschap voor het secundair onderwijs, ingesteld bij artikel 6bis, § 1, 2°, van de gecoördineerde wetten op het toekennen van de academische graden en het programma van de universitaire examens, bevestigt dat .....

.....

geboren te ....., op .....

geslaagd is voor het examen over de leerstof van het derde leerjaar van de bovenvermelde onderwijsvorm en onderverdeling, ingericht met het oog op het uitreiken van het getuigschrift van lager secundair onderwijs.

Zij bevestigt dat al de wettelijke en reglementaire voorschriften werden nageleefd.

Gegeven te ....., op .....

De examinatoren,

De secretaris,

De voorzitter,

Stempel van de examencommissie.

De houder,

## Annexe 2

## VLAAMSE GEMEENSCHAP — KONINKRIJK BELGIE

## GETUIGSCHRIFT VAN LAGER SECUNDAIR ONDERWIJS

Onderwijsvorm beroepssecundair onderwijs

Onderverdeling: ..... (2)

In naam van de Vlaamse Executieve,

De examencommissie van de Vlaamse Gemeenschap voor het secundair onderwijs, ingesteld bij artikel 6bis, § 1, 2°, van de gecoördineerde wetten op het toekennen van de academische graden en het programma van de universitaire examens, bevestigt dat .....

geboren te ....., op .....,  
geslaagd is voor het examen over de leerstof van de algemene vakken van het derde leerjaar en de leerstof van het vierde leerjaar van de bovenvermelde onderwijsvorm en onderverdeling, ingericht met het oog op het uitreiken van het getuigschrift van lager secundair onderwijs.

Zij bevestigt dat al de wettelijke en reglementaire voorschriften werden nageleefd.

Gegeven te ....., op .....

De examinatoren,

De secretaris,

De voorzitter,

Stempel van de examencommissie.

De houder,

Annexe 3

VLAAMSE GEMEENSCHAP — KONINKRIJK BELGIE

GETUIGSCHRIFT VAN HOGER SECUNDAIR ONDERWIJS

Onderwijsvorm : ..... (1)  
 Onderverdeling : ..... (2)

In naam van de Vlaamse Executieve,

De examencommissie van de Vlaamse Gemeenschap voor het secundair onderwijs, ingesteld bij artikel 6bis, § 1, 2<sup>o</sup>, van de gecoördineerde wetten op het toekennen van de academische graden en het programma van de universitaire examens, bevestigt dat .....  
 geboren te ....., op .....  
 geslaagd is voor het examen over de leerstof van het vijfde en zesde leerjaar van de bovenvermelde onderwijsvorm en onderverdeling, ingericht met het oog op het uitreiken van het getuigschrift van hoger secundair onderwijs.

Zij bevestigt dat al de wettelijke en reglementaire voorschriften werden nageleefd.

Gegeven te ....., op .....

De examinatoren,

De secretaris,

De voorzitter,

Stempel van de examencommissie.

De houder,

Annexe 4

VLAAMSE GEMEENSCHAP — KONINKRIJK BELGIE

GETUIGSCHRIFT VAN HOGER SECUNDAIR ONDERWIJS

Onderwijsvorm : beroepssecundair onderwijs

Onderverdeling : ..... (2)

In naam van de Vlaamse Executieve,

De examencommissie van de Vlaamse Gemeenschap voor het secundair onderwijs, ingesteld bij artikel 6bis, § 1, 2°, van de gecoördineerde wetten op het toekennen van de academische graden en het programma van de universitaire examens, bevestigt dat ..... geboren te ....., op ..... geslaagd is voor het examen over de leerstof van het zesde leerjaar van de onderverdeling : ..... van het beroepssecundair onderwijs en de leerstof van het zevende leerjaar van de bovenvermelde onderwijsvorm en onderverdeling, ingericht met het oog op het uitreiken van het getuigschrift van hoger secundair onderwijs.

Zij bevestigt dat al de wettelijke en reglementaire voorschriften werden nageleefd.

Gegeven te ....., op .....

De examinatoren,

De secretaris,

De voorzitter,

Stempel van de examencommissie.

De houder,

Annexe 5

## VLAAMSE GEMEENSCHAP — KONINKRIJK BELGIË

## BEKWAAMHEIDSDIPLOMA DAT TOEGANG VERLEENT TOT HET HOGER ONDERWIJS

In naam van de Vlaamse Executieve,

De examencommissie van de Vlaamse Gemeenschap voor het secundair onderwijs, ingesteld bij artikel 6bis, § 1, 2°, van de gecoördineerde wetten op het toekennen van de academische graden en het programma van de universitaire examens, bevestigt dat ....., geboren te ....., op ....., houder van ....., (3), geslaagd is voor het examen, ingericht met het oog op het uitreiken van het bekwaamheidsdiploma dat toegang verleent tot het hoger onderwijs.

Zij bevestigt dat al de wettelijke en reglementaire voorschriften werden nageleefd.

Gegeven te ....., op .....

De examinatoren,

De secretaris,

De voorzitter,

Stempel van de examencommissie.

De houder,

## Annexe 6

## VLAAMSE GEMEENSCHAP — KONINKRIJK BELGIE

## DIPLOMA VOOR TOELATING TOT HET EXAMEN VAN KANDIDAAT-BURGERLIJK INGENIEUR

In naam van de Vlaamse Executieve,

De examencommissie van de Vlaamse Gemeenschap voor het secundair onderwijs, ingesteld bij artikel 5, § 2, van de gecoördineerde wetten op het toekennen van de academische graden en het programma van de universitaire examens, bevestigt dat .....

geboren te ....., op .....,  
geslaagd is voor het examen, ingericht met het oog op het uitreiken van het diploma voor toelating tot het examen van kandidaat-burgerlijk ingenieur.

Zij bevestigt dat al de wettelijke en reglementaire voorschriften werden nageleefd.

Gegeven te ....., op .....

De examinatoren,

De secretaris,

De voorzitter,

Stempel van de examencommissie.

De houder,

## Annexe 7

## Instructions pour remplir les formules des certificats et diplômes

- (1) Mentionner une des formes d'enseignement suivantes : « algemeen secundair onderwijs », « technisch secundair onderwijs », « kunstsecundair onderwijs »;
- (2) la désignation « onderverdeling » vise aussi bien une orientation d'études de l'enseignement secondaire de type I ou une section de l'enseignement secondaire de type II d'un établissement d'enseignement secondaire organisé, subventionné ou agréé par la Communauté flamande dont le programme a fait l'objet d'un examen, que le programme du jury agréé par le Ministre communautaire de l'Enseignement, sur lequel l'examen a porté;
- (3) mentionner un des certificats d'études suivants :
- « een gehomologeerd getuigschrift van hoger secundair onderwijs » (algemeen, technisch of kunstsecundair onderwijs);
  - « een door de examencommissie van de ... (\*) uitgereikt getuigschrift van hoger secundair onderwijs » (algemeen, technisch of kunstsecundair onderwijs) (\*) = à compléter par, soit « Staat », soit « Vlaamse Gemeenschap »;
  - « een gehomologeerd getuigschrift van hoger middelbaar onderwijs »;
  - « een door de examencommissie van de Staat voor het hoger middelbaar onderwijs uitgereikt getuigschrift van hoger middelbaar onderwijs »;
  - « een gehomologeerd diploma van een hogere secundaire technische school »;
  - « een door de examencommissie van de Staat voor het hoger secundair technisch onderwijs uitgereikt diploma van een hogere secundaire technische school »;
  - « een gehomologeerd diploma uitgereikt onder de door de Ministers van Onderwijs bepaalde voorwaarden door een instelling voor hoger secundair kunstonderwijs »;
  - « een getuigschrift dat toegang verleende tot één van de academische graden, vermeld in artikel 5 van de gecoördineerde wetten op het toekennen van de academische graden en het programma van de universitaire examens, uiterlijk in 1965 behaald, overeenkomstig de vóór 1 januari 1965 vigerende bepalingen »;
  - « een in 1965 uitgereikt gehomologeerd getuigschrift van moderne humaniora (economische afdeling) »;
  - « een in 1965 uitgereikt bewijs van slagen in de voorbereidende proef tot het examen van kandidaat in de handelwetenschappen ingericht door de examencommissie van de Staat voor het hoger middelbaar onderwijs »;
  - « een gehomologeerd diploma van bewaarschoolonderwijzers »;
  - « een diploma van bewaarschoolonderwijzeres uitgereikt door de examencommissie van de Staat voor het normaalonderwijs voor bewaarschoolonderwijzeressen »;
  - « een buitenlands studiegetuigschrift of diploma, door de Gemeenschapsminister van Onderwijs of zijn gemachtigde gelijkwaardig verklaard met ... (\*) » ( (\*) = mentionner un des certificats ou diplômes précités, suivant le cas.)